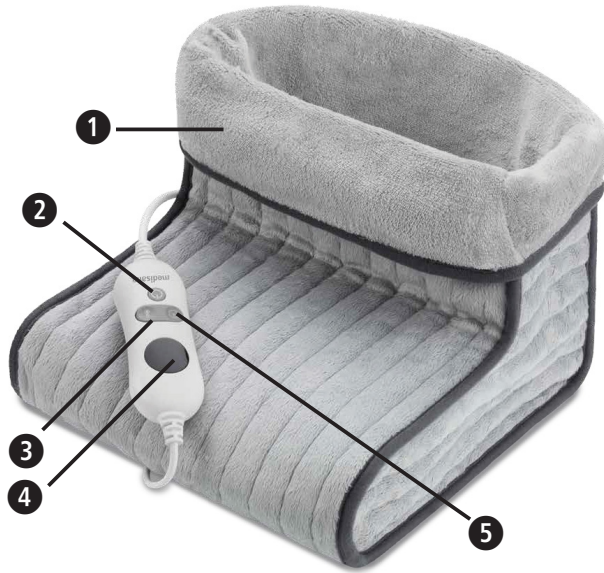
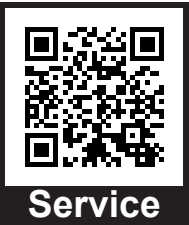




IPX1



Manual



Service



REF

EAN

medisana
Carl-Schurz-Str. 2,
41460 NEUSS, Germany

60258

40 15588 60258 0

Fußwärmer FWS

- 1 Einlagebezug (innen)
- 2 Ein-/Aus-Taste
- 3 Temperaturstufen-Taste
- 4 Anzeige und Kontrollleuchte
- 5 Betriebszeittaste

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für die weitere Nutzung auf. Diese Kurzanleitung ist fester Bestandteil der Gebrauchsanweisung. Die vollständige Gebrauchsanweisung steht Ihnen als Download unter <https://www.medisana.de> zur Verfügung. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt die Gebrauchsanweisung mit.

- Achten Sie darauf, dass die Verpackungsfolien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Überprüfen Sie den Fußwärmer vor jeder Anwendung sorgfältig, ob er Anzeichen von Abnutzung und/oder Beschädigung aufweist.
- Nehmen Sie ihn nicht in Betrieb, wenn Sie Abnutzungen, Beschädigungen oder Anzeichen von unsachgemäßem Gebrauch am Fußwärmer, dem Schalter oder dem Kabel feststellen, sondern retourneren Sie es zum Lieferanten.
- Bevor Sie das Gerät an Ihre Stromversorgung anschließen, achten Sie darauf, dass es ausgeschaltet ist und dass die auf dem Etikett angegebene elektrische Spannung mit der Ihrer Netzspannung übereinstimmt.
- Das Gerät darf nicht mit einer Zeitschaltuhr eingeschaltet werden.
- Der Fußwärmer darf nicht gefaltet oder geknickt betrieben werden.
- Es dürfen keine Sicherheitsnadeln oder andere spitze oder scharfe Gegenstände am Fußwärmer angebracht werden oder hineingestochen werden.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch im privaten Haushalt bestimmt.
- Dieser Fußwärmer ist nicht für klinische oder kommerzielle Anwendungen bestimmt.
- Benutzen Sie den Fußwärmer nur zu dem in dieser Gebrauchsanleitung beschriebenen Zweck.
- Setzen Sie das Gerät nicht bei Kindern, behinderten oder schlafenden Personen sowie bei hitzeunempfindlichen Menschen ein, die nicht auf eine Überwärmung reagieren können.
- Kinder jünger als 3 Jahre dürfen dieses Gerät nicht benutzen, da sie unfähig sind, auf Überwärmung zu reagieren.
- Das Gerät darf nicht von jungen Kindern im Alter von mehr als 3 Jahren benutzt werden, es sei denn, die Schalteinheit ist von einem Elternteil oder einer Aufsichtsperson voreingestellt worden und das Kind ist ausreichend eingewiesen worden, wie es die Schalteinheit sicher betreibt.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt und bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für Tiere.
- Betreiben Sie den Fußwärmer niemals unbeaufsichtigt.
- Schlafen Sie nicht ein, während der Fußwärmer eingeschaltet ist.
- Tragen Sie keine Schuhe, wenn Sie den Fußwärmer benutzen, weil dies Ihre Hitzeempfindlichkeit herabsetzt und den Fußwärmer verunreinigt.
- Eine zu lange Anwendung des Fußwärmers bei hoher Einstellung kann zu Hautverbrennungen führen.
- Benutzen Sie den Fußwärmer nicht im Bett.
- Benutzen Sie den Fußwärmer nicht in feuchtem Zustand und in feuchter Umgebung. Der Fußwärmer darf erst wieder verwendet werden, wenn er vollständig getrocknet ist.
- Schalter und Zuleitungen dürfen keinerlei Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Greifen Sie nicht nach einem Fußwärmer, der ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie sofort den Netzstecker. Der Schalter und die Zuleitung dürfen während des Betriebes nicht auf oder unter den Fußwärmer gelegt oder in einer anderen Art und Weise abgedeckt werden.
- Legen Sie keine Wärmequellen (z. B. Wärmflaschen oder Heizkissen) auf den Fußwärmer.
- Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen fern.
- Legen Sie keine großen und schweren Objekte (z. B. Koffer, usw.) auf den Fußwärmer, egal, ob das Gerät ein- oder ausgeschaltet ist.
- Tragen, ziehen oder drehen Sie den Fußwärmer nie am Netzkabel und klemmen Sie das Kabel nicht ein.
- Wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Reparieren Sie im Falle einer Störung den Fußwärmer nicht selbst. Eine Reparatur darf nur von einem autorisierten Fachhändler oder einer entsprechend qualifizierten Person durchgeführt werden.
- Ein beschädigtes Netzkabel kann nicht ersetzt werden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss der Fußwärmer entsorgt werden.
- Wenn Sie den Fußwärmer aufbewahren, lassen Sie ihn erst abkühlen, bevor Sie ihn zusammenfallen. Legen Sie während der Lagerung keine Gegenstände auf den Fußwärmer, um Knicke zu vermeiden.
- Sollten Sie gesundheitliche Bedenken haben, sprechen Sie vor dem Gebrauch des Fußwärmers mit Ihrem Arzt.
- Setzen Sie den Fußwärmer nicht ein, wenn Ihre Füße geschwollen, entzündet oder verletzt sind.
- Sollten Sie die Anwendung als unangenehm oder schmerzhaft empfinden, brechen Sie diese sofort ab.

Spannungsversorgung: 220 – 240V~ 50/60Hz max. 100W



Entsorgung: Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht. Für den deutschen Markt gilt: Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne, dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln gelten als Verkaufsflächen des Vertreibers alle Lager- und Versandflächen.

Foot Warmer FWS

- 1 Cover (interior)
- 2 On/off key
- 3 Temperature level key
- 4 Display and indicator light
- 5 Operating time key

Safety Instructions

Read the instruction manual carefully before using this device, especially the safety instructions, and keep the instruction manual for future use. These brief instructions are an integral part of the instructions for use. The complete instructions for use are available for download at <https://www.medisana.com>. Should you give this device to another person, it is vital that you also pass on the instructions for use.

- Please ensure that the packing is kept away from the reach of children! Risk of suffocation!
- Carefully check the foot warmer before each use for signs of wear and/or damage.
- Do not use if you notice wear, damage or signs of improper use on the foot warmer, the switch or the cables. Return it to the supplier.
- Before connecting the device to your power supply, please ensure that the supply voltage stated on the rating plate is compatible with your mains supply.
- The appliance may not be switched on using a clock timer.
- The foot warmer may not be operated while folded or creased.
- No safety pins or other pointed or sharp objects may be attached to the foot warmer or stuck into it.
- The unit is designed for private home use only.
- This foot warmer is not intended for clinical or commercial use.
- Only use the foot warmer for the purpose described in this instruction manual.
- Do not use the device on children or persons who are disabled, asleep or insensitive to heat (persons who cannot react on overheating).
- Children below the age of 3 years are not allowed to use this device, because they are not able to react on overheating.
- The device must not be used by young children over the age of 3 years, unless the control unit has been adjusted accordingly by its parents or legal guardians and unless the child has been well instructed how to use the control unit properly.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The appliance is not to be used for warming animals.
- Never leave the foot warmer unattended during operation.
- Do not fall asleep while the foot warmer is switched on.
- Do not wear shoes when using the foot warmer because this will lower your heat-sensitivity and will cause the foot warmer to become dirty.
- Prolonged use of the foot warmer at a high setting could lead to skin burns.
- Do not use the foot warmer in bed.
- Do not use the foot warmer when it is damp or in moist environments. The foot warmer may only be used again once it is completely dry.
- The controls and leads must not be exposed to any kind of moisture.
- Do not reach to retrieve a foot warmer that has fallen into water. Unplug the appliance immediately.
- During operation, the switch and lead may not be placed on or under the foot warmer or covered in any other way whatsoever.
- Do not place any heat sources (e.g. hot-water bottles or heating pads) on the foot warmer.
- Keep the mains lead away from hot surfaces.
- Do not place any large or heavy objects (e.g. cases, etc.) on the foot warmer regardless of whether the appliance is switched on or off.
- Never carry, pull or turn the foot warmer using the power cable and do not clamp the cable.
- When the appliance is not in use, disconnect the plug from the mains. In the event of a defect, do not repair the foot warmer yourself. Repairs must only be carried out by an authorized specialist dealer or other suitably qualified personnel.
- A damaged power supply cable cannot be replaced. If the power supply cable is damaged, the whole foot warmer must be disposed of.
- When storing the foot warmer, leave it to cool down first before folding. To prevent creases, do not place any objects on the foot warmer when storing.
- If you have any health concerns, consult your doctor before using the foot warmer.
- Do not use the foot warmer if your feet are swollen, inflamed or injured.
- If you experience any pain or discomfort while using the unit, stop using it immediately.

Voltage supply: 220 – 240V~ 50/60Hz max. 100W



Disposal: This product must not be disposed of together with domestic waste. All users are obliged to hand in all electrical or electronic devices, regardless of whether or not they contain toxic substances, at a municipal or commercial collection point so that they can be disposed of in an environmentally acceptable manner. Consult your municipal authority or your dealer for information about disposal.

(GB)

Voetenwarmer FWS

- 1 Uitneembare hoes (binnenin)
- 2 Aan-/uitknop
- 3 Knop voor het temperatuurniveau
- 4 Display en controlelampje
- 5 Knop voor de gebruiksduur

Veiligheidsinstructies

Lees de gebruiksaanwijzing en met name de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar de gebruiksaanwijzing om deze later te kunnen raadplegen. Deze beknopte handleiding maakt onlosmakelijk onderdeel uit van de gebruiksaanwijzing. De volledige gebruiksaanwijzing kunt u downloaden op <https://www.medisana.com>. Voeg deze gebruiksaanwijzing er altijd bij als u het product aan iemand anders geeft.

- Houd verpakkingsfolie uit de buurt van kinderen. Er is kans op verstikking!
- Controleer voor elk gebruik zorgvuldig of er sporen van slijtage en/of beschadigingen zichtbaar zijn aan de voetenwarmer.
- Gebruik het apparaat niet als u slijtage, beschadigingen of tekenen van onjuist gebruik constateert aan de voetenwarmer, de bedieningsunit of het snoer, maar retourneer het product aan de leverancier.
- Let op dat de voetenwarmer is uitgeschakeld voordat u het aansluit op de stroomtoevoer en dat de op het etiket vermelde elektrische spanning overeenkomt met de spanning van uw elektriciteitsnet.
- Het apparaat mag niet worden ingeschakeld met een tijd klok.
- De voetenwarmer mag niet worden gebruikt als hij gevouwen of geknickt is.
- Er mogen geen veiligheidsspelden of andere puntige of scherpe voorwerpen aan de voetenwarmer worden vastgemaakt of in de voetenwarmer worden gestoken.
- Het product is alleen bedoeld voor gebruik thuis.
- Deze voetenwarmer is niet bedoeld voor klinische of commerciële toepassingen.
- Gebruik de voetenwarmer alleen voor het in deze gebruiksaanwijzing beschreven doel.
- Gebruik het product niet bij kinderen, mindervaliden of slapende personen en evenmin bij mensen die ongevoelig zijn voor warmte en niet kunnen reageren op oververhitting.
- Kinderen die jonger zijn dan 3 jaar mogen dit product niet gebruiken, omdat ze niet in staat zijn te reageren op oververhitting.
- De voetenwarmer mag niet worden gebruikt door jonge kinderen vanaf 3 jaar, tenzij één van de ouders of een begeleider de bedieningsunit heeft ingesteld en het kind voldoende is geïnstrueerd hoe de bedieningsunit veilig kan worden gebruikt.
- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis. Houd uw toezicht op deze personen en begeleid ze wat betreft het veilige gebruik van het product en de mogelijke gevaren.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Kinderen mogen de voetenwarmer niet schoonmaken of onderhouden zonder dat er toezicht op wordt gehouden.
- Gebruik de voetenwarmer niet bij dieren.
- Zet de voetenwarmer nooit aan zonder toezicht.
- Ga niet slapen als de voetenwarmer nog ingeschakeld is.
- Draag geen schoenen terwijl u de voetenwarmer gebruikt, omdat uw voeten daardoor minder gevoelig zijn voor de warmte en er vuil in de voetenwarmer kan komen.
- Van te langdurig gebruik van de voetenwarmer op een hoge warmtestand kan de huid verbranden.
- Gebruik de voetenwarmer niet in bed.
- Gebruik de voetenwarmer niet als hij vochtig is of in een vochtige omgeving. De voetenwarmer mag pas weer worden gebruikt als hij volledig droog is.
- De bedieningsunit en snoeren mogen absoluut niet vochtig worden.
- Pak een voetenwarmer die in het water is gevallen niet vast. Trek in dat geval meteen de stekker uit het stopcontact. De bedieningsunit en het snoer mogen tijdens het gebruik niet op of onder de voetenwarmer worden gelegd of op een andere manier worden afgedekt.
- Leg geen warmtebronnen (bijv. kruiken of warmtekussens) op de voetenwarmer.
- Houd het snoer uit de buurt van hete oppervlakken.
- Leg geen grote of zware objecten (bijv. koffers enz.) op de voetenwarmer, ongeacht of die in- of uitgeschakeld is.
- Pak de voetenwarmer nooit op aan het snoer, trek of draai nooit aan het snoer en zorg dat het snoer niet beknedd raakt.
- Haal de stekker uit het stopcontact als de voetenwarmer niet in gebruik is.
- Repareer de voetenwarmer niet zelf wanneer er zich een storing voordoet. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door een erkende speciaalzaak of een daartoe gekwalificeerde persoon.
- Een beschadigd snoer kan niet worden vervangen. Als het snoer beschadigd is, moet de voetenwarmer eerst afgevoerd worden.
- Laat de voetenwarmer eerst afkoelen voor u hem opvouwt en opbergt. Leg geen voorwerpen op de voetenwarmer wanneer die is opgeborgen, om knikken te voorkomen.
- Overleg eerst met uw arts voor u de voetenwarmer gaat gebruiken als u twijfels heeft omtrent uw gezondheid.
- Gebruik de voetenwarmer niet als uw voeten gezwollen, ontstoken of gewond zijn.
- Stop onmiddellijk met het gebruik van dit product wanneer u het ervaart als onaangenaam of pijnlijk.

Voeding: 220 – 240V~ 50/60Hz max. 100W



Weggooiën: Dit product mag niet bij het huisvuil worden weggegooid. Elke consument is verplicht om alle elektrische of elektronische apparaten, ongeacht of ze schadelijke stoffen bevatten of niet, in te leveren bij een milieustraat of bij een winkel waar een vergelijkbaar product wordt aange-schaft, zodat ze milieuvriendelijk kunnen worden afgevoerd en verwerkt. Neem over de afvoer en verwerking contact op met uw gemeente of uw verkoper.

(NL)

Chaque-pieds FWS

- 1 Enveloppe (intérieure)
- 2 Touche Marche/Arrêt
- 3 Touche de niveaux de température
- 4 Affichage et témoin lumineux
- 5 Touche de temps de fonctionnement

Consignes de sécurité

Lisez attentivement le mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser l'appareil et conservez ce mode d'emploi pour une utilisation ultérieure. Ce guide d'utilisation rapide fait partie intégrante du mode d'emploi. Vous pouvez télécharger le mode d'emploi complet en vous rendant sur le site <https://www.medisana.com>. Si vous confiez l'appareil à un tiers, veuillez impérativement joindre le mode d'emploi.

- Veillez à ce que les films d'emballage ne tombent pas entre les mains des enfants. Il y a risque de suffocation !
- Avant chaque utilisation, vérifiez soigneusement que le chauffe-pieds ne présente pas de signes d'usure et/ou de dommages.
- Évitez de l'utiliser si vous constatez une usure, des dommages ou des signes d'utilisation inappropriée sur le chauffe-pieds, l'interrupteur ou le câble, et renvoyez-le au fournisseur.
- Avant de raccorder l'appareil au secteur, assurez-vous qu'il est éteint et que la tension électrique indiquée sur l'étiquette correspond à celle du secteur.
- L'appareil ne doit pas être mis en service avec une minuterie.
- Le chauffe-pieds ne doit pas être utilisé lorsqu'il est plissé ou plié.
- Les épingles de sûreté ou autres objets pointus ou tranchants ne doivent pas être fixés ou enfoncés dans le chauffe-pieds
- L'appareil est conçu uniquement pour un usage domestique.
- Ce chauffe-pieds n'est pas conçu pour un usage clinique ou commercial.
- N'utilisez le chauffe-pieds que conformément à l'usage décrit dans ce mode d'emploi.
- N'utilisez pas l'appareil chez les enfants, les personnes handicapées ou endormies ni chez les personnes insensibles à la chaleur et incapables de réagir en cas de surchauffe.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 3 ans, car ils sont incapables de réagir à une surchauffe.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par de jeunes enfants de plus de 3 ans à moins que l'unité de commutation n'ait été pré réglée par un parent ou un tuteur et que l'enfant n'ait été correctement informé sur la façon de l'utiliser en toute sécurité.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans, ainsi que par des personnes manquant d'expérience et de connaissances ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, à condition qu'elles soient placées sous surveillance ou qu'elles sachent comment utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers résultant de cette utilisation.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien incombant à l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- N'utilisez pas l'appareil pour les animaux.
- Ne laissez jamais le chauffe-pieds en état de fonctionnement sans surveillance.
- Ne vous endormez pas lorsque le chauffe-pieds est allumé.
- Ne portez pas de chaussures lorsque vous utilisez le chauffe-pieds, car cela réduirait votre sensibilité à la chaleur et contaminerait le chauffe-pieds.
- Une trop longue utilisation du chauffe-pieds avec un réglage élevé peut provoquer des brûlures de la peau.
- N'utilisez pas le chauffe-pieds au lit.
- N'utilisez pas le chauffe-pieds lorsqu'il est humide ou dans un environnement humide. Le chauffe-pieds ne doit pas être réutilisé avant d'être complètement sec.
- Le commutateur et le câble d'alimentation ne doivent en aucun cas être exposés à l'humidité.
- Ne saisissez pas le chauffe-pieds s'il est tombé dans l'eau. Débranchez immédiatement la fiche secteur. L'interrupteur et le câble d'alimentation ne doivent pas être placés sur ou sous le chauffe-pieds, ni couverts de quelque manière que ce soit en cours de fonctionnement.
- Ne placez pas de sources de chaleur (par ex. des bouillottes ou des coussins chauffants) sur le chauffe-pieds.
- Éloignez le câble d'alimentation des surfaces chaudes.
- Ne posez pas d'objets lourds et volumineux (par ex. des valises, etc.) sur le chauffe-pieds, que l'appareil soit allumé ou éteint.
- Évitez toujours de transporter, de tirer ou de retourner le chauffe-pieds par le câble d'alimentation et ne le coincez pas.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, retirez la fiche secteur de la prise.
- En cas de dysfonctionnement, ne réparez pas vous-même le chauffe-pieds. Les réparations ne doivent être effectuées que par un revendeur spécialisé agréé ou une personne dûment qualifiée.
- Un cordon d'alimentation endommagé ne peut pas être remplacé. Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, le chauffe-pieds doit être mis au rebut.
- Lorsque vous rangez le chauffe-pieds, laissez-le d'abord se refroidir avant de le plier. Ne placez aucun objet sur le chauffe-pieds lorsqu'il est rangé pour éviter les plis.
- Si vous avez des soucis de santé, parlez-en à votre médecin avant d'utiliser le chauffe-pieds.
- N'utilisez pas le chauffe-pieds si vos pieds sont enflés, enflammés ou blessés.
- Cessez immédiatement toute utilisation en cas de sensation désagréable ou douloureuse.

Alimentation électrique : 220 – 240V~ 50/60Hz max. 100W



Remarque concernant l'élimination

Nos produits et emballages se recyclent, ne les jetez pas! Trouvez où les déposer sur le site www.quefairemedesdechets.fr

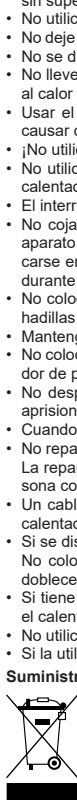
Calentador de pies FWS	ES
1 Funda (interior)	
2 Botón de encendido/apagado	
3 Botón de niveles de temperatura	
4 Pantalla y piloto de control	
5 Botón de tiempo de funcionamiento	

Indicaciones de seguridad

Antes de utilizar el aparato, lea atentamente el manual de instrucciones, sobre todo las indicaciones de seguridad, y conserve el manual para posteriores consultas. Esta guía rápida forma parte del manual de instrucciones. Puede descargar el manual de instrucciones completo en https://www.medisana.com. Si entrega el aparato a terceros, deberá entregarles también el manual de instrucciones.

- Mantenga las películas de embalaje fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!
- Cada vez que vaya a utilizar el calentador de pies, revíselo para comprobar si presenta indicios de desgaste y/o daños.
- No lo ponga en funcionamiento si aprecia signos de desgaste, daños o signos de un uso inadecuado en el calentador de pies, el interruptor o el cable, y devuélvalo al proveedor.
- Antes de conectar el aparato a la alimentación eléctrica, asegúrese de que está apagado y de que la tensión eléctrica indicada en la etiqueta coincide con la tensión de su red.
- El aparato no debe encenderse con un temporizador.
- El calentador de pies no debe utilizarse plegado ni doblado.
- En el calentador de pies no deben colocarse ni insertarse imperdibles ni otros objetos puntiagudos o afilados.
- El aparato está destinado exclusivamente a un uso doméstico.
- Este calentador de pies no es apto para aplicaciones clínicas ni comerciales.
- Utilice el calentador de pies solo para el propósito descrito en este manual de instrucciones.
- No utilice el aparato con niños, personas discapacitadas, dormidas o insensibles al calor que no puedan reaccionar ante un sobrecalentamiento.
- Los niños menores de 3 años no deben utilizar este aparato, ya que no son capaces de reaccionar ante un sobrecalentamiento.
- Los niños pequeños de más de 3 años no deben utilizar el aparato, a menos que un padre o tutor haya ajustado previamente la unidad de conmutación de forma adecuada y que el niño haya recibido una formación suficiente sobre cómo operar la unidad de conmutación con seguridad.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con una capacidad física, sensorial o mental reducida o con falta de conocimientos y de experiencia siempre que se encuentren supervisados o hayan sido instruidos sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros que conlleva.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Los trabajos de limpieza y cuidado habituales no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- No utilice el aparato en animales.
- No deje el calentador de pies desatendido mientras se encuentra en funcionamiento.
- No se duerma con el calentador de pies conectado.
- No lleve zapatos al utilizar el calentador de pies, ya que esto reduce su sensibilidad al calor y contamina el calentador de pies
- Usar el calentador de pies durante demasiado tiempo en la posición alta puede causar quemaduras en la piel.
- ¡No utilice el calentador de pies en la cama.
- No utilice el calentador de pies cuando esté húmedo o en un entorno húmedo. El calentador de pies no debe volver a utilizarse hasta que esté completamente seco.
- El interruptor y los cables no deben exponerse a ningún tipo de humedad.
- No coja nunca un calentador de pies que se haya caído al agua. Desenchufe el aparato inmediatamente.El conmutador y la línea de alimentación no deben colocarse encima ni debajo del calentador de pies, ni cubrirse de ninguna otra manera durante el funcionamiento.
- No coloque ninguna fuente de calor (por ejemplo, bolsas de agua caliente o almohadillas eléctricas) sobre el calentador de pies.
- Mantenga el cable de red lejos de superficies calientes.
- No coloque objetos grandes o pesados (por ejemplo, maletas, etc.) sobre el calentador de pies, sin importar si el aparato está encendido o apagado.
- No desplace, arrastre ni gire el calentador de pies tirando del cable de red y no aprisione el cable.
- Cuando no utilice el aparato, desenchúfelo de la toma de corriente.
- No repare personalmente ninguna avería que se produzca en el calentador de pies. La reparación solo debe ser realizada por un distribuidor autorizado o por una persona convenientemente cualificada.
- Un cable de red dañado no se puede sustituir. Si el cable de red está dañado, el calentador de pies debe ser eliminado.
- Si se dispone a guardar el calentador de pies, deje que se enfríe antes de doblarlo. No coloque ningún objeto sobre el calentador de pies tras guardarlo para evitar dobleces.
- Si tiene problemas de salud, póngase en contacto con su médico antes de utilizar el calentador de pies.
- No utilice el calentador de pies si tiene los pies hinchados, inflamados o lesionados.
- Si la utilización le resulta desagradable o dolorosa, interrúmpala de inmediato.

Suministro de tensión: 220 – 240V~ 50/60Hz máx. 100W



Eliminación: Este aparato no debe eliminarse con la basura doméstica. Todos los usuarios están obligados a entregar todos los aparatos eléctricos o electrónicos, sin importar si contienen sustancias tóxicas o no, en un punto de recogida de su municipio o del comercio para que puedan ser eliminados de forma no contaminante. Para más información sobre la eliminación, pregunte a las autoridades municipales o a su vendedor.

Scaldapiedi FWS	IT
1 Soletta (interna)	
2 Tasto di accensione/spegnimento	
3 Tasto dei livelli di temperatura	
4 Display e spia di controllo	
5 Tasto di tempo di ciclo	

Indicazioni di sicurezza

Prima di utilizzare l'apparecchio leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in particolare le indicazioni di sicurezza e conservarle per eventuali impieghi futuri. Questa breve guida è parte integrante delle istruzioni per l'uso. Le istruzioni per l'uso complete sono disponibili e scaricabili dal sito https://www.medisana.com. Se l'apparecchio viene dato a terzi, consegnare sempre anche le presenti istruzioni per l'uso.

- Fare attenzione affinché i bambini non entrino in possesso della pellicola di imballaggio! Pericolo di soffocamento!
- Prima di ogni utilizzo, controllare attentamente che lo scaldapiedi non presenti segni di usura e/o di danneggiamento.
- Non metterlo in funzione se si riscontrano usura, danneggiamenti o segni di uso improprio dello scaldapiedi, dell'interruttore o del cavo, ma rispedirlo al fornitore.
- Prima di collegare l'apparecchio all'alimentazione di corrente, accertarsi che sia spento e che la tensione di rete indicata sulla targhetta corrisponda a quella della rete di alimentazione.
- L'apparecchio non deve essere acceso con un timer.
- Non mettere in funzione lo scaldapiedi se è piegato o ripiegato.
- Non applicare o inserire spille di sicurezza o altri oggetti appuntiti o taglienti nello scaldapiedi.
- L'apparecchio è destinato unicamente all'uso privato.
- Questo scaldapiedi non è adatto per applicazioni cliniche o commerciali.
- Utilizzare lo scaldapiedi solamente per lo scopo indicato in queste istruzioni per l'uso.
- Non utilizzare mai l'apparecchio con bambini, persone disabili o addormentate né con persone insensibili al calore, che non sono in grado di reagire a un surriscaldamento.
- I bambini di età inferiore ai 3 anni non devono utilizzare l'apparecchio in quanto non sono in grado di reagire al surriscaldamento.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini maggiori di 3 anni a meno che l'unità di commutazione sia pre-impostata da un genitore o da un sorvegliante in modo tale o il bambino sia sufficientemente istruito in modo da azionare il commutatore in sicurezza.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenze, se sorvegliate o se sono state istruite in merito al corretto utilizzo dell'apparecchio e ai pericoli che ne possono derivare.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utilizzatore non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Non utilizzare l'apparecchio per gli animali.
- Non lasciare mai lo scaldapiedi acceso incustodito.
- Non addormentarsi mentre lo scaldapiedi è acceso.
- Non indossare scarpe quando si usa lo scaldapiedi, poiché si ridurrà la sensibilità al calore e contaminerà lo scaldapiedi.
- Un'applicazione troppo lunga dello scaldapiedi ad alte temperature può causare ustioni della pelle.
- Non utilizzare lo scaldapiedi a letto.
- Non utilizzare lo scaldapiedi in uno stato umido oppure in ambiente umido. Lo scaldapiedi può essere riutilizzato quando è completamente asciutto.
- L'interruttore e le linee di alimentazione non devono mai essere esposte all'umidità.
- Non toccare lo scaldapiedi se è caduto nell'acqua. Staccare immediatamente la spina di alimentazione.Durante l'esercizio, l'interruttore e l'alimentazione non devono essere messi sotto allo scaldapiedi oppure essere coperti in qualsiasi altro modo.
- Non mettere nessuna fonte di calore (per es. borse dell'acqua calda o termofori) sopra allo scaldapiedi.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde.
- Non mettere nessun oggetto grande e pesante (per es. valige, ecc.) sullo scaldapiedi, indipendentemente se l'apparecchio è acceso o spento.
- Non trasportare, tirare o girare lo scaldapiedi tenendolo per il cavo di alimentazione e non schiacciare mai il cavo.
- Se l'apparecchio non è in uso, togliere la spina dalla presa di corrente.
- In caso di guasto non riparare mai direttamente lo scaldapiedi. L'intervento di riparazione può essere eseguito solo da un distributore autorizzato o da persona qualificata.
- Un cavo di rete danneggiato non può essere sostituito. Se il cavo di rete è danneggiato, lo scaldapiedi deve essere smaltito.
- Quando si conserva lo scaldapiedi, farlo prima raffreddare prima di piegarlo. Per la conservazione non disporre alcun oggetto sullo scaldapiedi, per evitare piegature.
- In caso di problemi di salute consultare il proprio medico prima di utilizzare lo scaldapiedi.
- Non utilizzare lo scaldapiedi se si hanno piedi gonfi, infiammati o feriti.
- Qualora l'applicazione sia percepita come sgradevole o dolorosa, interromperla immediatamente.

Alimentazione di tensione: 220 – 240V~ 50/60Hz max. 100W

Smaltimento: Questo apparecchio non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Ogni utente ha l'obbligo di conferire tutti gli apparecchi elettrici o elettronici, contenenti o meno sostanze nocive alla discarica urbana o presso il punto vendita in modo che possano essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente. Per lo smaltimento rivolgersi alle autorità del proprio comune o al proprio rivenditore.



Fotvärmare FWS	SE
1 Innerfoder	
2 PÅ/AV	
3 Värmenivåknapp	
4 Display och kontrollampa	
5 Timerknapp	

Säkerhetsanvisningar

Läs bruksanvisningen noggrant, särskilt säkerhetsanvisningarna, innan du använder produkten och spara bruksanvisningen för framtida bruk. Den här korta instruktionen är ett integrerat avsnitt i bruksanvisningen. Den fullständiga bruksanvisningen finns att ladda ner från https://www.medisana.com.

- Om du lämnar produkten vidare till tredje part ska alltid bruksanvisningen medfölja.
- Se till att hålla plastförpackningar utom räckhåll för barn. Risk för kvävning!
- Kontrollera fotvärmaren noggrant med avseende på slitage och/eller skador före varje användning.
- Använd inte produkten om du upptäcker slitage, skador eller tecken på felaktig användning på fotvärmaren, handkontrollen eller nätsladden. Returnera i så fall produkten till leverantören.
- Innan du ansluter produkten till ett vägguttag, se till att den är avstängd och att den elektriska spänningen som anges på etiketten överensstämmer med nätspänningen i vägguttaget.
- Produkten får inte anslutas till en timer.
- Fotvärmaren får inte användas i vikt eller böjt tillstånd.
- Inga säkerhetsnålar eller andra spetsiga eller vassa föremål får fästas på eller föras in i fotvärmaren.
- Produkten är endast avsedd för privat bruk.
- Fotvärmaren är inte avsedd för kliniskt eller kommersiellt bruk.
- Använd endast fotvärmaren enligt det syfte som anges i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten på barn, rörelsehindrade, sovande personer eller på värme- oönskliga personer, som inte kan reagera på överhettning.
- Barn under 3 år får inte använda produkten eftersom de inte kan reagera på överhettning.
- Produkten får inte användas av små barn i åldern 3 år och äldre, såvida inte förinställningarna görs av en förälder eller av en uppsiktsperson, eller om barnet har instruerats tillräckligt om hur handkontrollen manövreras.
- Denna produkt kan användas av barn fr.o.m. 8 år och även av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med bristande erfarenhet och kunskaper, om de hålls under uppsikt eller informeras om säker användning av produkten och förstår vilka faror användningen innebär.
- Barn får inte leka med produkten.
- Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.
- Använd inte produkten på djur.
- Använd aldrig fotvärmaren utan uppsikt.
- Somna inte med fotvärmaren igång.
- Använd inte skor tillsammans med fotvärmaren, eftersom skor gör dig mindre känslig för värme och eftersom de föorenar fotvärmaren.
- För lång användning vid hög värme kan leda till brännskador på huden.
- Använd inte fotvärmaren i sängen.
- Använd inte fotvärmaren om den är fuktigt eller i fuktigt miljö. Fotvärmaren får användas på nytt först när den är helt torr.
- Handkontroll och strömsladdar får inte utsättas för fukt.
- Ta inte tag i en fotvärmare som fallit i vatten. Dra ut nätkontakten omedelbart.Handkontrollen eller nätsladden får inte placeras under fotvärmaren eller täckas över på något annat sätt när produkten är igång.
- Placera inga värmekällor (t.ex. värmeflaskor eller -kuddar) på fotvärmaren.
- Håll nätsladden borta från heta ytor.
- Placera inga stora eller tunga föremål (t.ex. väskor m.m.) på fotvärmaren, oavsett om den är igång eller ej.
- Bär, dra eller vrid aldrig fotvärmaren via nätsladden och låt inte sladden komma i kläm.
- Dra ur nätkontakten ur vägguttaget om produkten inte används.
- Reparera inte produkten själv vid fel. Reparationer får endast utföras av en auktoriserad återförsäljare eller en person med likvärdig behörighet.
- En skadad nätsladd kan inte bytas ut. Om nätsladden är skadad måste fotvärmaren kasseras.
- Låt fotvärmaren svalna innan du viker ihop den för förvaring. För att undvika veck på produkten får inga föremål placeras på fotvärmaren under förvaringen.
- Prata med din läkare innan du använder fotvärmaren om du har hälsoproblem.
- Använd inte fotvärmaren om dina fötter är svullna, inflammerade eller skadade.
- Avbryt genast om du upplever obehag eller smärtor under användningen.

Strömförsörjning: 220 – 240V~ 50/60Hz max. 100W



Information om avfallshantering: Denna produkt får inte kastas i hushållsoporna. Varje konsument är skyldig att lämna in alla elektriska eller elektroniska apparater, vare sig de innehåller skadliga ämnen eller ej, till en kommunal återvinningsstation eller en återförsäljare. Detta så att produkten kan avfallshanteras på ett miljövänligt sätt. Vänd dig till din kommun eller återförsäljare angående avfallshanteringen.

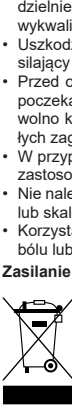
Ogrzewacz stóp FWS	PL
1 Wkładana wyściółka (wewnątrz)	
2 Przycisk WŁ./WYŁ.	
3 Przycisk poziomu temperatury	
4 Wskaźnik i lampka kontrolna	
5 Przycisk czasu pracy	

Zasady bezpieczeństwa

Przed korzystaniem z urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, a w szczególności wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz zachować ją, aby w razie konieczności móc z niej ponownie skorzystać. Ta krótka instrukcja obsługi jest elementem składowym instrukcji użytkowania. Pełną instrukcję użytkowania można pobrać na stronie https://www.medisana.com. W przypadku przekazania urządzenia kolejnym osobom należy koniecznie dołączyć do niego instrukcję obsługi.

- Folie opakowaniowe należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Zachodzi ryzyko uduszenia!
- Przed każdym zastosowaniem ogrzewacza stóp należy sprawdzić, czy nie nosi on śladów zużycia i/lub uszkodzenia.
- Nie należy go uruchamiać, jeśli na nim samym, na urządzeniu sterującym lub na przewodzie zasilającym widoczne są ślady zużycia, uszkodzenia lub oznaki nieprawidłowego stosowania. W takim przypadku należy zwrócić urządzenie dostawcy.
- Przed podłączeniem urządzenia do zasilania należy zwrócić uwagę, by urządzenie było wyłączone, a podane na etykietce napięcie elektryczne było zgodne z napięciem sieci.
- Nie wolno podłączać urządzenia do zegara sterującego.
- Nie wolno korzystać z ogrzewacza stóp, gdy jest złożony lub zagięty.
- Nie wolno wbić ani przyczepiać do ogrzewacza stóp agrałek albo innych ostrych i ostro zakończonych przedmiotów.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku prywatnego w domu.
- Ogrzewacza stóp nie wolno stosować w warunkach klinicznych lub do celów komercyjnych.
- Ogrzewacz stóp można stosować tylko zgodnie z przeznaczeniem opisanym w tej instrukcji.
- Z urządzenia nie mogą korzystać dzieci, osoby niepełnosprawne lub śpiące, oraz osoby nieodczuwające ciepła, które nie mogą odpowiednio zareagować w razie przegrzania.
- Dzieci poniżej 3 lat nie mogą korzystać z urządzenia, ponieważ nie są w stanie reagować na przegrzanie.
- Z urządzenia nie mogą korzystać małe dzieci w wieku powyżej 3 lat, chyba że ustawienia zostały wcześniej odpowiednio dobrane przez rodzica lub osobę sprawującą nad dzieckiem opiekę lub też dziecko zostało poinstruowane w wystarczającym stopniu w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia sterującego.
- Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz przez osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub mentalnych, albo z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeżeli są nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego używania urządzenia i rozumieją zagrożenia z tego wynikające.
- Urządzenie nie może być używane przez dzieci jako zabawka.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Nie należy stosować urządzenia w przypadku zwierząt.
- Nie wolno używać ogrzewacza stóp bez nadzoru.
- Nie wolno zasypiać, gdy ogrzewacz stóp jest włączony.
- Podczas używania ogrzewacza stóp nie należy mieć założonych butów, ponieważ mogą one zaburzać odczucie ciepła oraz zanieczyszcić wyściółkę.
- Zbyt długie użytkowanie ogrzewacza stóp w ustawieniu na wysokiej temperaturze może być przyczyną oparzeń skóry.
- Nie wolno stosować ogrzewacza stóp w łóżku.
- Nie należy używać ogrzewacza stóp, gdy jest zawilgocony oraz w wilgotnym pomieszczeniu. Ogrzewacza można użyć dopiero wtedy, gdy jest całkowicie suchy.
- Przelącznik i przewody nie mogą wejść w kontakt z wilgocią.
- Nie wolno dotykać ogrzewacza stóp, który wpadł do wody. Należy wtedy natychmiast wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego.Podczas użytkowania ogrzewacza stóp przelącznik i przewód nie mogą znajdować się na lub pod urządzeniem, ani być w jakikolwiek inny sposób przykryte.
- Na ogrzewczu stóp nie wolno układać innych źródeł ciepła (np. termoforów lub poduszek elektrycznych).
- Nie wolno zbliżać przewodu zasilającego do gorących powierzchni.
- Na ogrzewczu stóp nie wolno układać dużych i ciężkich przedmiotów (np. walizek itp.), niezależnie od tego, czy urządzenie jest włączone, czy też nie.
- Nie należy przenosić, ciągnąć ani przekrecać ogrzewacza stóp, trzymając przewód zasilający. Nie należy zaginać przewodu zasilającego.
- Gdy urządzenie nie jest używane, wtyczka powinna być wyciągnięta z gniazda instalacyjnego.
- W przypadku wadliwego działania nie należy naprawiać ogrzewacza stóp samodzielnie. Naprawy może dokonać tylko autoryzowany sprzedawca lub odpowiednio wykwalifikowana osoba.
- Uszkodzonego przewodu zasilającego nie wolno zastąpić innym. Gdy przewód zasilający jest uszkodzony, należy urządzenie zutylizować.
- Przed odożeniem ogrzewacza stóp na miejsce prze-chowywania należy najpierw poczekać, aż urządzenie ostygnie. W trakcie przechowywania ogrzewacza stóp nie wolno kłaść na nim żadnych przedmiotów. Pozwoli to zapobiec powstawaniu trwałych zagięć.
- W przypadku wątpliwości dotyczących wpływu urządzenia na zdrowie należy przez zastosowaniem skonsultować się z lekarzem.
- Nie należy używać ogrzewacza, gdy na stopach występuje opuchlizna, stan zapalny lub skaleczenia.
- Korzystanie z urządzenia należy natychmiast przerwać w przypadku odczuwania bólu lub dyskomfortu.

Zasilanie: 220 – 240V~ 50/60Hz maks. 100W

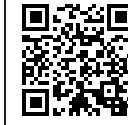


Informacje dotyczące utylizacji: Tego urządzenia nie należy utylizować razem z odpadami domowymi. Każdy użytkownik jest zobowiązany do oddawania wszystkich urządzeń elektrycznych lub elektronicznych – niezależnie od tego, czy zawierają substancje szkodliwe czy nie – do specjalnego punktu zbiórki odpadów (miejskiego lub w sklepie), aby umożliwić ich utylizację w sposób przyjazny dla środowiska. W sprawach dotyczących utylizacji należy zwrócić się do odpowiedniego urzędu lub do sprzedawcy.

DE	Die vollständige Gebrauchsanweisung steht Ihnen als Download unter https://docs.medisana.com/60258 zur Verfügung.	Service-Information sind hier verfügbar: www.medisana.com/servicepartners
GB	The complete instructions for use are available for download at https://docs.medisana.com/60258.	Information about service can be found here: www.medisana.com/servicepartners
NL	De volledige gebruiksaanwijzing kunt u downloaden op https://docs.medisana.com/60258.	Service-informatie is hier beschikbaar: www.medisana.com/servicepartners
FR	Vous pouvez télécharger le mode d'emploi complet en vous rendant sur le site https://docs.medisana.com/60258.	Les informations sur les services sont disponibles ici : www.medisana.com/servicepartners
ES	Puede descargar el manual de instrucciones completo en https://docs.medisana.com/60258.	La información del servicio está disponible aquí: www.medisana.com/servicepartners

IT	Le istruzioni per l'uso complete sono disponibili e scaricabili dal sito https://docs.medisana.com/60258.	Le informazioni sul servizio sono disponibili qui: www.medisana.com/servicepartners
PT	O manual de instruções completo pode ser descarregado em https://docs.medisana.com/60258.	Pode encontrar informações sobre o serviço aqui: www.medisana.com/servicepartners
GR	Το πλήρες εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης είναι διαθέσιμο ως αρχείο προς λήψη στη διεύθυνση εδω:www.medisana.com/60258.	Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες σχετικά με την υπηρεσία εδώ: www.medisana.com/servicepartners
FI	Tämä pikaopas on käyttöohjeen kiinteä osa. Täydölliset käyttöohjeet ovat ladattavissa osoitteesta https://docs.medisana.com/60258.	Palvelutiedot löydät täältä: www.medisana.com/servicepartners
SE	Den fullständiga bruksanvisningen finns att ladda ner från https://docs.medisana.com/60258.	Du hittar serviceinformation här: www.medisana.com/servicepartners
NO	Den komplette bruksanvisningen er tilgjengelig for nedlasting fra https://docs.medisana.com/60258.	Du finner informasjon om tjenesten her: www.medisana.com/servicepartners
DK	Den fuldstændige brugsanvisning kan downloades på https://docs.medisana.com/60258.	Du kan finde oplysninger om service her: www.medisana.com/servicepartners
PL	Pełną instrukcję użytkowania można pobrać na stronie https://docs.medisana.com/60258.	Informacje o usłudze można znaleźć tutaj: www.medisana.com/servicepartners
CZ	Kompletní návod k použití si můžete stáhnout na adrese https://docs.medisana.com/60258.	Informace o službách najdete zde: www.medisana.com/servicepartners
SK	Kompletný návod na použitie je k dispozícii na stiahnutie na https://docs.medisana.com/60258.	Informácie o službách nájdete tu: www.medisana.com/servicepartners
SI	Popolna navodila za uporabo so vam na voljo za prenos na naslovu https://docs.medisana.com/60258.	Informacije o storitvah so na voljo tukaj: www.medisana.com/servicepartners
HR	Cjelovita Uputa o uporabi stoji vam na raspolaganju za preuzimanje na internetskoj stranici https://docs.medisana.com/60258.	Informacije o servisu možete pronaći ovdje: www.medisana.com/servicepartners
HU	A teljes használati utasítás letölthető a https://docs.medisana.com/60258 webhelyről.	A szolgáltatóssal kapcsolatos információkat itt találja: www.medisana.com/servicepartners
RO	Instrucțiunile de utilizare vă stau la dispoziție pentru a fi descărcate de pe https://docs.medisana.com/60258	Puteți găsi informații despre serviciul aici: www.medisana.com/servicepartners

BG	Пълната инструкция за употреба е на Ваше разположение за изтегляне на адрес https://docs.medisana.com/60258.	Информация за услугите можете да намерите тук: www.medisana.com/servicepartners
EE	Täieliku kasutusjuhendi saate alla laadida aadressil https://docs.medisana.com/60258.	Teavet teenuse kohta leiate siit: www.medisana.com/servicepartners
LV	Lietošanas instrukcijas pilnā versija ir pieejama lejuplādēi vietnē https://docs.medisana.com/60258.	Pakalpojumu informāciju var atrast šeit: www.medisana.com/servicepartners
LT	Visą naudojimo instrukciją galite parsisiųsti iš https://docs.medisana.com/60258.	Paslaugų informaciją galite rasti čia: www.medisana.com/servicepartners
RU	Полное руководство по использованию можно загрузить на сайте https://docs.medisana.com/60258.	Информацию о сервисе можно найти здесь: www.medisana.com/servicepartners
TR	Kullanım talimatlarını tamamı adresinden indirilebilir.	Servis bilgileri burada mevcuttur: www.medisana.com/servicepartners

AR	التعليمات الكاملة للاستخدام متاحة للتنزيل على https://docs.medisana.com/60258	معلومات الخدمة متاحة هنا www.medisana.com/servicepartners
QR		
	Manual	Service